



<韓国>

イノベーションのための知財の活用

善英 IP グループ

所長

金 起文

イノベーションと言うのは、単なる技術革新のみではなく投資と消費を促す新たな全ての行為を言えます。そこで、私は、新たな行為を促進する知財の活用について少し述べさせていただきます。

世の中、新しいのは二つの種類があり、完全に知らせていないものを出されることと、前からあったものを融合して出されるものがあります。後者は融合として異なる産業部門の技術を利用し市場を作れるか作れないかの問題で縮約できると思います。

少し考えてみます。私が担当している大学の教授さんからよく言われるのが‘今の発明は今回の製品ではなく他のものでも利用できるが考えが付かないですが、何か有りませんか?’という話です。これは、特許関連者は技術の融合という特別な活用側面について何らかのこと実に付けられているからではないかと思っています。又、私としては、審査官が見せてくれる、引用文献として引用される製品は審査対処になった製品もあるものの、何も関係ないものも引用されます。そこで、引用された技術部門は新たなイノベーションの可能性の高い分野になるのではないかと思います。最後に、特許明細書に出る課題は関連のある部門をよく現します。これは商品企画チームの方が大金を使って出る結果より詳細でさらに正解かもしれません。

このように、知財という部門の人は、関連性・技術転用の可能性の高い部門の知識を持っているかもしれません。しかし、人事移動を見ると、一度知財に働い

たら他の部門へ移る人は本当に珍しいと言っても構わないと思います。

知財の仕事と関連産業の分析とは、関係ないかも知れません。私が見た限り、開発の方が知財部門とか企画部門とかに移転することはよく見えますが、知財の方が開発とか企画部門に移転することはあまり見えません。これからは、知財の人が商品企画部門へ移って新たなイノベーションに助けることが見えたらと考えて見ます。

< Korea >

The Utilization of Intellectual Property for Innovation

Sunyoung International Patent & Law Firm

President

Kevin, Kim

Innovation indicates not only a simple technological innovation but also all new action promoting investment and consumption. I shall discuss the utilization of intellectual patent promoting such new actions.

In the world, there are two types of new actions : creating something unknown to anybody and creating the combination with existing things. The latter can, in short, be regarded as the problem of whether or not one can create a market by using a combination of technologies of different industries.

Let me go on. The university professor, one of my customers, often asks me : "I do not hit on an idea applying this invention not only to the present product but to the other products. Do you have any idea?" I think it means that persons concerning patent learned something about particular using called technical fusion. And the cited products shown by the examiner as references, of course, include products targeted of examination, but also refer to unrelated products. I expect that the cited engineering department will be a field with the high possibility of new innovation. Finally, the subjects on Patent Specification show its related sectors well. This is probably more detailed and more accurate than the results derived by product planning team with spending a large sum.

In this way, persons in intellectual property department might have knowledge of a sector with high relevance and possibility to divert technologies. But, according to my observation of personnel changes, it should be said very unusual to make a person

who works once in IP department move to another department.

There might be no connection between IP works and analyses of the related industries. And one often sees a person in development branch change to IP or planning department but does not really see a person in IP department change to development or planning. I conclude, therefore, that it should occur to help new innovations by persons who moved from IP department to product planning department.

(Translated by TIP)